

ZAHVALJUJEMO VAM NA KUPOVINI PROIZVODA INDESIT

SKENIRAJTE QR KOD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI VIŠE INFORMACIJA

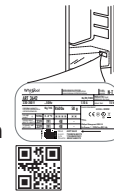
Kako bismo vam mogli pružiti potpuniju pomoć, registrirajte svoj proizvod na adresi **www.register10.eu**

Pravila, standardne dokumente, naručivanje rezervnih dijelova i dodatne informacije o proizvodu možete pronaći tako:

- posjetite naše web.mjesto **docs.indesit.eu** i **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Možete i **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj telefona potražite u knjižici jamstva). Kad se obraćate našem postprodajnom servisu navedite kodove navedene na identifikacijskoj pločici proizvoda.

Više informacija o modelu možete pronaći na mreži na <https://eprel.ec.europa.eu/> što je službena baza podataka proizvoda za EU EPREL. Nakon što odaberete kategoriju proizvoda, unesite identifikacijsku oznaku modela proizvoda. Identifikacijska oznaka modela sastoji se slova i brojki i nalazi se na nazivnoj pločici, npr Mod. (pogledajte sliku s desne strane).

⚠ **Pažljivo pročitate sigurnosne upute prije upotrebe uređaja.**



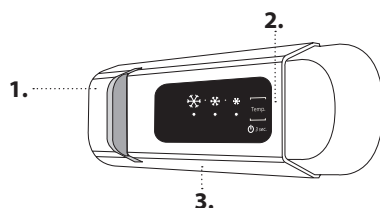
OPIS PROIZVODA

PRVA UPOTREBA

Nakon ugradnje pričekajte najmanje dva sata prije priključivanja uređaja na napajanje. Nakon priključivanja uređaja u struju on automatski započinje s radom. Idealne temperature skladištenja hrane tvornički su postavljene.

Nakon uključivanja uređaja, pričekajte 4 – 6 sati da se dostigne odgovarajuća temperatura skladištenja za normalno napunjeni uređaj.

UPRAVLJAČKA PLOČA



1. LED-žaruljica
2. Uključeno/mirovanje
3. Gumb temperature hladnjaka i zamrzivača

UKLJUČENO/MIROVANJE

Pritisnite gumb 3 sekunde kako biste isključili uređaj. U načinu mirovanja ne uključuje se svjetlo u hladnjaku. Ponovno nakratko pritisnite gumb da biste ponovno aktivirali uređaj.

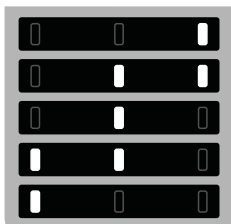
Napomena: napajanje uređaja pritom neće biti prekinuto.

TEMPERATURA HLADNJAKA I ZAMRZIVAČA

Tri LED pokazivača pokazuju temperaturu postavljenu u hladnjaku. Temperatura uređaja može se promijeniti pritiskom na gumb

Moguće su prilagodbe u nastavku:

LED svjetla uključena Postavite temperaturu

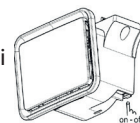


- Visoka (manje hladno)
- Srednje visoka
- Srednja
- Srednje niska
- Niska (hladnije)



VENTILATOR*

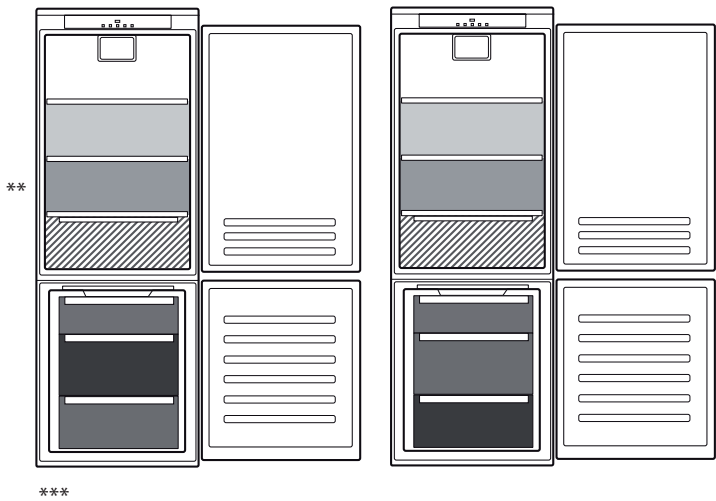
Ventilator možete uključiti/isključiti pritiskom na gumb na dnu (kako je prikazano na slici). Ako sobna temperatura prijeđe 27 °C ili ako se na staklenim policama pojave kapi vode, treba uključiti ventilator kako bi se osigurali odgovarajući uvjeti za čuvanje hrane. Deaktivacija ventilatora omogućuje optimizaciju potrošnje energije.



ZAMRZAVANJE SVJEŽIH NAMIRNICA

Svježe namirnice koje treba zamrznuti stavite u PODRUČJE ZAMRZAVANJA u zamrzivač izbjegavajući njihov izravan kontakt s već zamrznutim namirnicama. Kako biste optimizirali brzinu zamrzavanja možete ukloniti donju ladicu te smjestiti hranu izravno na dno odjeljka.

NAČIN SPREMANJA HRANE I PIĆA



Legenda

- UMJERENO PODRUČJE**
Preporučuje se za spremanje tropskog voća, limenki, napitaka, jaja, umaka, konzerviranog povrća, maslaca, pekmeza
- HLADNO PODRUČJE**
Preporučuje se za spremanje sira, mlijeka, mliječnih proizvoda, delicata, jogurta
- NAJHLADNIJE PODRUČJE**
Preporučuje se za spremanje hladnih narezaka, deserta, mesa i ribe
- LADICA ZA VOĆE I POVRĆE**
- LADICE ZAMRZIVAČA**
- LADICA PODRUČJA ZAMRZAVANJA**
(područje maks. hladnoće)
Preporučuje se za zamrzavanje svježih/kuhanih namirnica

** Za modele s ODJELJKOM "PODRUČJE 0 °" u opisu je istaknuto "najhladnije područje"

*** Samo za modele CB310 i CB380 (pogledajte nazivnu pločicu smještenu na strani ladice za voće i povrće)

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Što učiniti ako...	Mogući razlozi	Rješenja
Upravljačka ploča je isključena, uređaj ne radi.	Moguće je da je došlo do problema s napajanjem uređaja.	Provjerite: - je li došlo do nestanka struje; - je li utikač ispravno umetnut u utičnicu i je li dvopolni prekidač (ako je prisutan) u ispravnom položaju (tj. omogućuje li napajanje uređaja) - rade li uređaji za zaštitu električnog sustava u kući; - da kabel za napajanje nije oštećen.
Unutrašnje svjetlo treperi.	Uključen je alarm za vrata. Aktivira se ako vrata hladnjaka ostanu otvorena duže vrijeme.	Alarm isključite tako da zatvorite vrata hladnjaka. Nakon ponovnog otvaranja vrata, provjerite rad svjetla.
Temperatura unutar odjeljaka nije dovoljno niska.	Razlozi za to mogu biti različiti (pogledajte „Rješenja“).	Provjerite: - zatvaraju li se vrata ispravno; - da kućanski uređaj nije postavljen pored izvora topline; - je li postavljena odgovarajuća temperatura; - je li zapriječen protok zraka kroz otvore na dnu uređaja (pogledajte priručnik za postavljanje).
Na dnu hladnjaka ima vode.	Blokiran je odvod za vodu koja nastaje odmrzavanjem.	Očistite ispusni otvor za odmrznutu vodu (pogledajte odjeljak „Održavanje i čišćenje“).
Prevelika količina mraza u hladnjaku	Vrata zamrzivača ne zatvaraju se pravilno.	- Provjerite sprječava li što pravilno zatvaranje vrata. - Odmrznite zamrzivač. - Provjerite je li uređaj ispravno postavljen.
Temperatura hladnjaka je preniska.	- Postavljena temperatura je preniska. - Možda je u zamrzivač stavljena velika količina svježih namirnica.	- Pokušajte postaviti nešto višu temperaturu. - Ako su svježe namirnice stavljene u zamrzivač, pričekajte da se potpuno zamrznu. - Isključite ventilator (ako je uređaj opremljen) na način opisan u gore navedenom dijelu "VENTILATOR".

* Dostupno samo na određenim modelima

DĚKUJEME VÁM, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI VÝROBEK ZNAČKY INDESIT

ABYSTE ZÍSKALI VÍCE INFORMACÍ, NASKENUJTE PROSÍM QR KÓD NA VAŠEM SPOTŘEBIČI

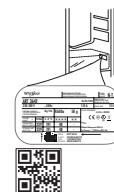
Přejete-li si získat komplexnější podporu, zaregistrujte prosím svůj výrobek na stránce **www.register10.com**

Firemní zásady, standardní dokumentaci, objednávky náhradních dílů a další informace o výrobku získáte:

- Návštěvou našeho webu **docs.indesit.eu** a **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- případně **kontaktujte náš poprodejní servis** (telefonní číslo naleznete v záručním listě). Při kontaktování našeho poprodejního servisu prosím uveďte kódy na identifikačním štítku produktu.

Další informace o svém modelu najdete na adrese <https://eprel.ec.europa.eu/>, což je oficiální databáze výrobků EU EPREL. Po výběru kategorie výrobku zadejte identifikátor modelu výrobku. Identifikátor modelu se skládá z písmen a číslic a naleznete jej na výrobním štítku, jako Mod. (Viz obrázek vpravo.)

⚠ Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte Bezpečnostní pokyny.



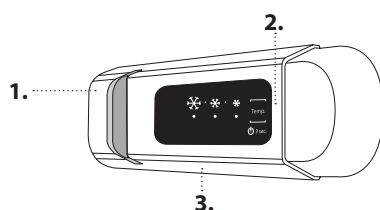
POPIS VÝROBKU

PRVNÍ POUŽITÍ

Po provedení instalace vyčkejte alespoň dvě hodiny, než připojíte spotřebič ke zdroji napájení. Připojte spotřebič ke zdroji napájení. Spotřebič se automaticky spustí. Ideální skladovací teplota pro potraviny je přednastavena ve výrobním závodě.

Po zapnutí spotřebiče musíte vyčkat 4–6 hodin, než dojde k dosažení správné skladovací teploty. Platí pro obvyklé naplnění.

OVLÁDACÍ PANEL



1. Osvětlení LED
2. Zapnout / pohotovostní režim
3. Tlačítko teploty v chladicím a mrazicím oddílu

ZAPNOUT / POHOTOVOSTNÍ REŽIM

Pro vypnutí spotřebiče podržte tlačítko stisknuté po dobu 3 sekund. V pohotovostním režimu se osvětlení uvnitř chladničky nezapne. Opětovným krátkým stisknutím tlačítka spotřebič znovu aktivujete.

Poznámka: Tímto se spotřebič od elektrické sítě neodpojí.

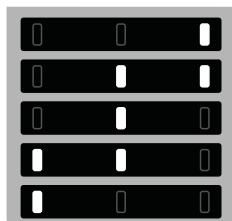
TEPLOTA V CHLADICÍM A MRAZICÍM ODDÍLU

Tři LED indikátory ukazují nastavenou teplotu chladicího oddílu. Odlišnou teplotu spotřebiče lze nastavit pomocí tlačítka .

Lze provést následující úpravy nastavení:

LED kontrolky svítí

Nastavení teploty

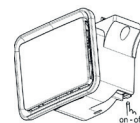


- Vysoká (méně chladné)
- Středně vysoká
- Střední
- Středně nízká
- Nízká (chladnější)



VENTILÁTOR*

Ventilátor můžete zapnout/vypnout stisknutím tlačítka na základně (jak je znázorněno na obrázku). Je-li okolní teplota vyšší než 27 °C nebo pokud se na skleněných policích objeví kapky vody, musí být ventilátor zapnutý, aby byly zajištěny odpovídající podmínky pro uchovávání potravin. Deaktivaci ventilátoru lze optimalizovat spotřebu energie.

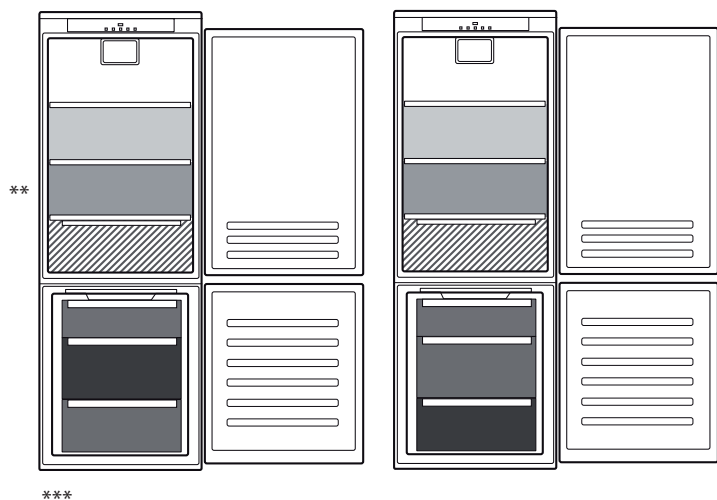


ZMRAZOVÁNÍ ČERSTVÝCH POTRAVIN

Čerstvé jídlo/potraviny určené ke zmrazení umístěte do MRAZICÍ ZÓNY mrazicího oddílu a vyhněte se přímému kontaktu s již zmrazenými kusy. Za účelem optimalizace rychlosti zmrazování lze spodní přihrádku vyjmout a potraviny umístit přímo na dno mrazicího oddílu.

* Dostupné pouze u určitých modelů

JAK UCHOVÁVAT ČERSTVÉ POTRAVINY A NÁPOJE



Vysvětlivky



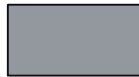
STŘEDNĚ CHLADNÁ ZÓNA

Je určena pro skladování tropického ovoce, plechovek, nápojů, vajec, omáček, nakládané zeleniny, másla a marmelád



CHLADNÁ ZÓNA

Je určena pro skladování sýrů, mléka, mléčných výrobků, lahůdek a jogurtů



NEJCHLADNĚJŠÍ ČÁST

Je určena pro skladování studených nářezů, dezertů,
masa a ryb



ZÁSUVKA NA OVOCE A ZELENINU



ZÁSUVKY MRAZNIČKY



ZÁSUVKA MRAZICÍ ZÓNY

(nejchladnější zóna)

Určena pro mrazení čerstvých/vařených potravin

** U modelů opatřených ODDÍLEM „0° ZONE“ je nejchladnější zónou zóna zvýrazněná v popisku

*** Pouze u modelů CB310 a CB380 (viz výkonový štítek umístěný na straně zásuvky na ovoce a zeleninu)

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Co dělat, když...	Možné důvody	Řešení
Ovládací panel je vypnutý, spotřebič nefunguje.	Mohl se vyskytnout problém s napájením spotřebiče.	Zkontrolujte, zda: - nedošlo k výpadku napájení; - je zástrčka správně zasunutá do elektrické zásuvky a dvoupólový vypínač (pokud je jím zásuvka vybavena) je ve správné poloze (tj. umožňuje napájení spotřebiče); - jsou zařízení pro ochranu elektrického systému domácnosti účinná; - není poškozen napájecí kabel.
Žárovka vnitřního osvětlení bliká.	Je aktivní poplach otevřených dvířek. Poplach se spustí, jsou-li delší dobu otevřená dvířka chladicího oddílu.	Zvukový signál poplachu deaktivujete zavřením dveří chladicího oddílu. Při opětovném otevření dveří zkontrolujte, zda osvětlení funguje.
Teplota uvnitř oddílů není dostatečně nízká.	Může mít různé příčiny (viz „Řešení“).	Zkontrolujte, zda: - dvířka se dobře dovírají; - spotřebič nestojí v blízkosti zdroje tepla; - nastavená teplota je vyhovující; - nic nebrání cirkulaci vzduchu skrze větrací otvory ve spodní části spotřebiče (viz část věnovaná instalaci).
Na dně chladicího oddílu je voda.	Odpadní kanálek na rozmrazenou vodu je ucpaný.	Čistěte odtok rozmrzlé vody (viz oddíl „Čištění a údržba“).
V mrazicím oddílu se vytváří nadměrné množství námrazy	Dveře mrazicího oddílu nejsou správně dovřeny.	- Zkontrolujte, zda nic nebrání správnému dovření dvířek. - Odmrazte mrazicí oddíl. - Zkontrolujte, zda je spotřebič správně nainstalován.
Teplota uvnitř chladicího oddílu je příliš nízká.	- Nastavená teplota je příliš nízká. - V mrazicím oddílu je uloženo velké množství čerstvých potravin.	- Zkuste nastavit o něco vyšší teplotu. - Pokud jste do mrazicího oddílu vložili čerstvé potraviny, vyčkejte, dokud nebudou zcela zmrazeny. - Vypněte ventilátor (je-li ve výbavě) podle pokynů popsanych v odstavci „VENTILÁTOR“.

* Dostupné pouze u určitých modelů

TÄNAME TEID INDESIT TOOTE OSTU EEST

PALUN SKANEERIGE OMA SEADMEL OLEV QR-KOOD, ET SAADA LISATEAVET

Parema tugiteenuse saamiseks registreerige toode aadressil **register10www.hotpoint.eu/register**

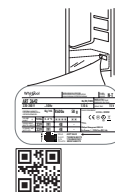
Poliitika, standarddokumentatsiooni, varuosade tellimise ja toote lisainfo leiate, kui

- Külastades meie veebisait **docs.indesit.eu** ja **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Teise võimalusena **võtke ühendust meie müüjijärgse teeninduskeskusega** (vt telefoninumbrit garantiikirjas). Kui võtate ühendust müüjijärgse teenindusega, siis teatage neile oma toote andmeplaadil olevad koodid.

Lisateavet oma mudeli kohta leiate internetist aadressil <https://eprel.ec.europa.eu/>, mis on ELi ametlik EPRELi tooteandmebaas.

Pärast tootekategooria valimist sisestage toote mudelitunnus. Mudelitunnus koosneb tähtedest ja numbritest ning on leitav identifitseerimissildilt, nagu Mod. (vt pilti paremal).

⚠ Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt läbi ohutusjuhend.



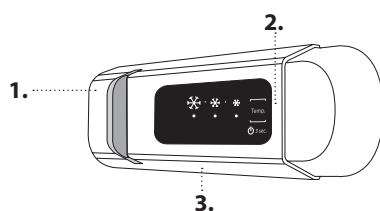
TOOTE KIRJELDUS

ESMAKORDNE KASUTAMINE

Pärast paigaldamist oodake vähemalt kaks tundi, enne kui seadme toitevõrku ühendate. Ühendage seade elektrivõrku ja see alustab tööd. Toidu ideaalsed säilitustemperatuurid on häälestatud tehases.

Pärast seadme sisselülitamist peate ootama 4–6 tundi keskmiselt täidetud seadme jaoks õige säilitustemperatuuri saavutamiseni.

JUHTPANEEL



- LED-lamp
- Sisselülitis/Ooterežiim
- Külmutus- ja külmikusektsiooni temperatuurinupp

SISSELÜLITUS/OOTEREŽIIM

Vajutage nuppu 3 sekundit, et seade välja lülitada. Kui seade on ooterežiimil, siis külmikusektsiooni valgustus ei tööta. Seadme uuesti aktiveerimiseks vajutage lühidalt uuesti nupule.

Märkus. See ei lülita seadet vooluvõrgust välja.

KÜLMUTUS- JA KÜLMIKUSEKTSIOONI TEMPERATUUR

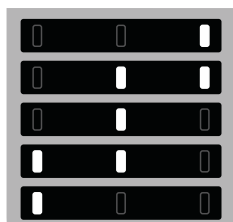
Kolm LED-näidikut näitavad külmikusektsiooni valitud temperatuuri.

Nupuga  on võimalik määrata ka teine temperatuur.

Võimalik on teha järgmisi reguleerimisi:

Põlev tuli

Määratud temperatuur

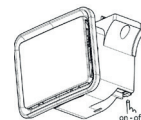


- Kõrge (vähem külm)
- Keskmiselt kõrge
- Keskmine
- Keskmiselt madal
- Madal (jahedam)



VENTILAATOR*

Võite alusel olevat nuppu vajutades lülitada ventilaatorit sisse/välja (nagu joonisel näidatud). Kui ümbritsev temperatuur on kõrgem kui 27 °C või kui klaasriiulitel on näha veepiisku, tuleb ventilaator kindlasti sisse lülitada, et tagada toidu korralik säilimine. Ventilaatori väljalülitamine võimaldab optimeerida energia tarbimist.

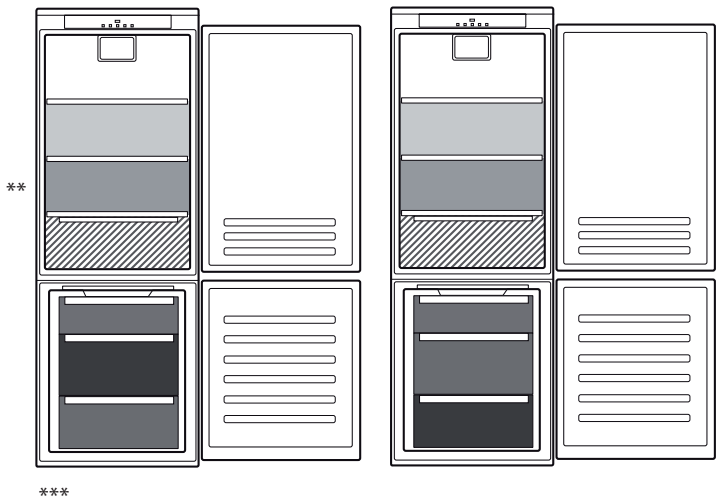


VÄRSKE TOIDU KÜLMUTAMINE

Paigutage külmutatav värske toit külmutussektsiooni KÜLMUTUSALALE, vältides toidu vahetut kokkupuutumist juba külmutatud toiduga. Külmutuskiiruse optimeerimiseks võib alumise sahtli välja võtta ja asetada toidu otse sektsiooni põhja.

* Saadaval ainult teatud mudelitel

TOIDU JA JOOKIDE SÄILITAMINE



** Mudelitel, millel on "0 ° TSOONI" LAHTER, on „kõige külmem tsoon“ legendis esile tõstetud
*** Ainult mudelitel CB310 e CB380 (nimiväärtuse sildi leiate puu- ja juurviljasahkli küljelt)

Kirjeldus

- MÕÕDUKAS TSOON**
Soovitav troopiliste puuviljade, konservide, jookide, munade, kastmete, marineeritud köögivilja jne säilitamiseks
- JAHE TSOON**
Soovitav juustu, piima, igapäevase toidu, delikatesside, jogurti säilitamiseks
- KÕIGE KÜLMEM TSOON**
Soovitav lihalõikude, magustoitade, liha ja kala säilitamiseks
- PUU- JA KÖÖGIVILJA SAHTEL**
- SÜGAVKÜLMASAHTLID**
- KÜLMUTUSSEKTSIOONI SAHTEL**
(Max jahe tsoon)
Soovitav kasutada värske/valmistatud toidu külmutamiseks

TÕRGETE LAHENDAMINE

Mida teha, kui...	Võimalikud põhjused	Lahendused
Juhtpaneel on välja lülitatud, seade ei tööta.	Võimalik, et probleem on seadme toites.	Kontrollige järgmist: - kas ei ole voolukatkestust; - pistik on korralikult sisestatud pistikupesasse ja vooluvõrgu kahepooluseline lüliti (kui on olemas) on õiges asendis (st võimaldab seadme vooluvarustust); - kas majapidamise elektrisüsteemi kaitseseadmed on toimivad; - kas toitekaabel on terve.
Sisevalgustus vilgub.	Uksehäire töötab. Alarm lülitub sisse, kui külmikusektsiooni uks jääb pikemaks ajaks avatuks.	Alarmi lõpetamiseks sulgege külmiku uks. Ukse uuesti avamisel töötab valgustus tavapäraselt.
Sektsioonide temperatuur ei ole piisavalt madal.	Sellel võib olla mitu põhjust (vt jaotist Lahendused).	Kontrollige järgmist: - kas ukсед sulguvad korralikult; - kas seade on ehk paigaldatud kuumusallika lähedale; - kas valitud temperatuur on piisav; - õhutsirkulatsioon läbi seadme põhjas asuvate avade ei ole takistatud (vt paigaldusjuhendit).
Külmikusektsiooni põhjas on vett.	Sulamisvee äravooluava on ummistunud.	Puhastage sulamisvee äravool (vt osa "Puhastamine ja hooldamine").
Liigselt härmatist külmutussektsioonis	Külmutussektsiooni uks ei sulgu korralikult.	- Kontrollige, kas miski takistab ukse korralikku sulgumist. - Sulatage külmutussektsioon. - Veenduge, et seade oleks õigesti paigaldatud.
Külmikusektsiooni temperatuur liiga külm.	- Temperatuur on seatud liiga külmaks. - Külmutussektsiooni pandi just suurem hulk värsket toitu.	- Proovige seada temperatuur soojemaks. - Kui külmutussektsiooni on pandud värsket toitu, oodake, kuni see on lõpuni ära külmunud. - Lülitage ventilaator välja (kui see on olemas), järgides ülalolevas lõigus VENTILAATOR kirjeldatud toimingut.

* Saadaval ainult teatud mudelitel

KÖSZÖNJÜK, HOGY AZ INDESIT TERMÉKÉT VÁLASZTOTTA

A TOVÁBBI INFORMÁCIÓK ELÉRÉSÉHEZ OLVASSA BE A KÉSZÜLÉKEN TALÁLHATÓ QR-KÓDOT

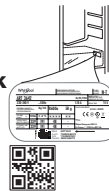
Teljes körű szolgáltatásaink eléréséhez, kérjük, regisztrálja termékét honlapunkon: www.register10.eu.

A szabályzatok, a szabványos dokumentáció, a tartalékalkatrészek rendelése és a termékkel kapcsolatos további információk az alábbi módon érhetők el:

- Látogasson el a docs.indesit.eu és parts-selfservice.europeanappliances.com weboldalakra.
- Vagy **vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal** (a telefonszámot lásd a garanciafüzetben). Amennyiben a vevőszolgálathoz fordul, kérjük, adja meg a termék adattábláján feltüntetett kódokat.

Az Ön modelljével kapcsolatos további információkat online a <https://eprel.ec.europa.eu/> oldalon találhat, amely az EU hivatalos EPREL termékadatbázisa. A termék kategória kiválasztása után adja meg a termék modellazonosítóját. A modellazonosító betűkből és számokból áll, és megtalálható az azonosítótábla „Mod.” sorában (lásd a jobb oldali képet).

⚠ A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a Biztonsági útmutatót.



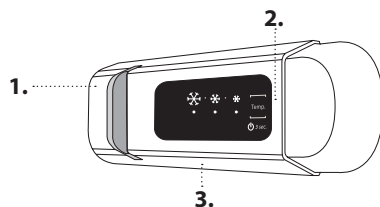
A TERMÉK BEMUTATÁSA

ELSŐ HASZNÁLAT

Az üzembe helyezést követően várjon legalább két órát, mielőtt a készüléket csatlakoztatná az elektromos hálózathoz. Miután a készüléket csatlakoztatta az elektromos hálózathoz, automatikusan működni kezd. Az élelmiszerek ideális tárolási hőmérséklete gyárilag be van állítva.

A készülék a bekapcsolás után 4-6 órával éri el a megfelelő tárolási hőmérsékletet szokásos mennyiségű élelmiszer tárolása esetén.

KEZELŐPANEL



- LED-es világítás
- Bekapcsolt/készenléti állapot
- A fagyasztó- és hűtőtér hőmérsékletének gombja

BEKAPCSOLT/KÉSZENLÉTI ÁLLAPOT

A készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva 3 másodpercig a gombot. Készenléti állapotban a hűtőtér világítása nem kapcsol be. Nyomja meg újra röviden a gombot az ismételt bekapcsoláshoz.

Megjegyzés: Ez a művelet nem választja le a készüléket az elektromos hálózatról.

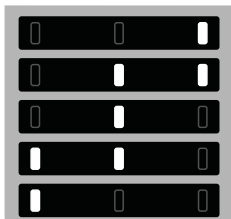
A FAGYASZTÓ- ÉS HŰTŐTÉR HŐMÉRSÉKLETE

Három LED-jelzőlámpa mutatja a hűtőtérben beállított hőmérsékletet. Egy másik hőmérsékletet a készülékben a gomb megnyomásával állíthat be.

A lehetséges beállítások a következők:

Világító LED-ek

Beállított hőmérséklet

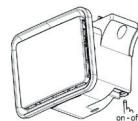


- Magas (melegebb)
- Közepesen magas
- Közepes
- Közepesen alacsony
- Alacsony (hidegebb)



VENTILÁTOR*

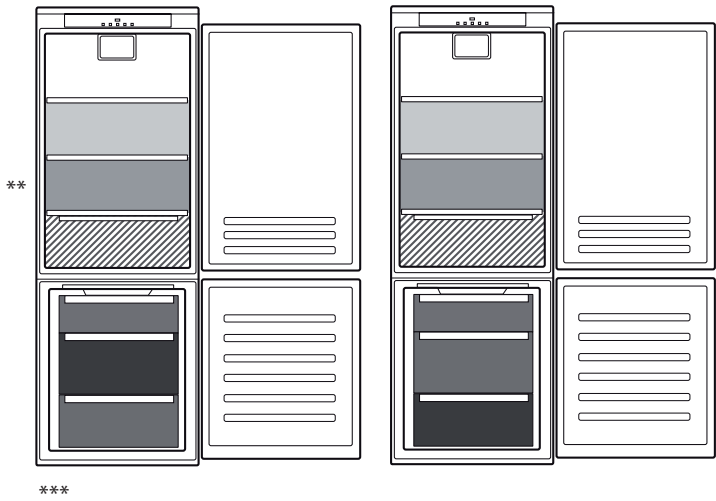
A ventilátor alján lévő gomb megnyomásával igény szerint be- és kikapcsolhatja a ventilátort (lásd az ábrán). Ha a környezeti hőmérséklet 27 °C fölé emelkedik, vagy az üvegpolicokon vízcseppek jelennek meg, a ventilátornak mindenképpen működnie kell, mert így garantálható az élelmiszerek eltarthatósága. A ventilátor kikapcsolásával az energiafogyasztás optimalizálható.



FRISS ÉLELMISZEREK LEFAGYASZTÁSA

A fagyasztásra váró friss élelmiszert úgy helyezze a fagyasztótérben lévő MÉLYHŰTÖTT ZÓNÁBA, hogy az lehetőség szerint ne érintkezzen a már lefagyasztott élelmiszerekkel. A gyorsabb lefagyasztás érdekében eltávolíthatja az alsó fiókot, és az élelmiszert közvetlenül a mélyhűtőtér aljára teheti.

ÉLELMISZEREK ÉS ITALOK TÁROLÁSA



** A 0 °C-OS ZÓNÁVAL rendelkező modellek esetében a „leghidegebb terület” a jelmagyarázatban jelzett
*** Csak a CB310 és CB380 modellek esetében (lásd az adattáblát a zöldség- és gyümölcsfiók oldalán)

Jelmagyarázat

	MÉRSÉKELT HŐMÉRSÉKLETŰ ZÓNA Déligyümölcs, konzervek, italok, tojás, szósz, savanyúság, vaj, lekvár tárolásához ajánlott
	HIDEG ZÓNA Sajt, tej, mindennapi élelmiszerek, csemegeáruk, joghurt tárolásához ajánlott
	LEGHIDEGEBB ZÓNA Felvágottak, desszertek, hús és hal tárolásához ajánlott
	ZÖLDSÉGES ÉS GYÜMÖLCSÖS REKESZ
	FAGYASZTÓREKESZEK
	MÉLYHÚTOTT ZÓNA REKESZE (Leghidegebb zóna) Friss/elkészített ételek fagyasztásához ajánlott

HIBAELHÁRÍTÁS

Mi a teendő, ha...	Lehetséges okok	Megoldások
A kezelőlap nem világít, és a készülék nem működik.	Lehetséges, hogy a készülék elektromos tápellátásával van gond.	Ellenőrizze a következőket: - nincs-e áramkimaradás; - a villásdugó jól be van-e dugva a hálózati aljzatba, és a kétpólusú hálózati megszakító (ha van) a helyes állásban van-e (tehát biztosítja-e a készülék tápellátását); - működik-e a lakás elektromos hálózatának védelmi rendszere; - nem hibásodott-e meg a hálózati kábel.
A készülék belsejében lévő lámpa villog.	Az ajtó figyelmeztető jelzése aktív. Akkor kapcsol be, ha a hűtőtér ajtaja túl sokáig marad nyitva.	A hangjelzés kikapcsolásához zárja be a hűtőszekrény ajtaját. Nyissa ki ismét az ajtót, és ellenőrizze, hogy a világítás megfelelően működik-e.
A készülék belsejének hőmérséklete nem elég alacsony.	Ennek különböző okai lehetnek (lásd a „Megoldások” oszlopot).	Ellenőrizze a következőket: - megfelelően zárnak-e az ajtók; - nincs hőforrás a készülék közelében; - megfelelő-e a beállított hőmérséklet; - nem akadályozza-e valami a levegő áramlását a készülék alján lévő szellőzőnyílásokon keresztül (lásd az üzembe helyezésről szóló bekezdést).
A hűtőtér alján víz található.	A kiolvasztott víz elvezetése akadályozva van.	Tisztítsa meg a leolvasztott víz leeresztőnyílását (lásd a „Tisztítás és karbantartás” című részt).
Túl sok jég képződik a mélyhűtőtérben	A mélyhűtőtér ajtaja nem megfelelően zár.	- Ellenőrizze, hogy nem akadályozza-e valami az ajtó megfelelő záródását. - Olvassza le a fagyasztótér. - Ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően lett-e beüzemelve.
A hűtőtér hőmérséklete túl alacsony.	- A beállított hőmérséklet túl alacsony. - Valószínűleg nagy mennyiségű friss élelmiszert tett a fagyasztótérbe.	- Állítson be magasabb hőmérsékletet. - Ha friss élelmiszereket tett a mélyhűtőtérbe, várjon, amíg a készülék teljesen lefagyasztja azokat. - Kapcsolja ki a ventilátort (ha van) a „VENTILÁTOR” bekezdés utasításait követve.

* Kizárólag bizonyos típusok esetén

**PALDIES, KA IEGĀDĀJĀTIES INDESIT IZSTRĀDĀJUMU
LŪDZU, NOSKENĒJIET IERĪCES QR KODU, LAI SAŅEMTU VAIRĀK INFORMĀCIJAS**

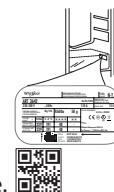
Lai saņemtu pilnvērtīgu palīdzību, lūdzu, reģistrējiet savu ierīci vietnē **www.register10.eu**

Politikas, standarta dokumentāciju, rezerves daļu pasūtīšanu un produktu papildinformāciju var atrast:

- Apmeklējot mūsu tīmekļa vietni **docs.indesit.eu** un **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Vai arī **sazinieties ar mūsu pēcpārdošanas servisu** (tālruņa numurs ir norādīts garantijas grāmatiņā). Sazinoties ar mūsu pēcpārdošanas servisu, lūdzu, nosauciet kodus, kas redzami izstrādājuma datu plāksnītē.

Plašāku informāciju par savu modeli varat atrast tiešsaistē vietnē <https://eprel.ec.europa.eu/>, kas ir oficiālā ES EPREL produktu datubāze. Pēc produkta kategorijas izvēles ievadiet produkta modeļa identifikatoru. Modeļa identifikators sastāv no burtiem un cipariem, un to var atrast uz tā identifikācijas plāksnītes kā Mod. (skatiet attēlu labajā pusē).

⚠ **Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet drošības norādījumus.**



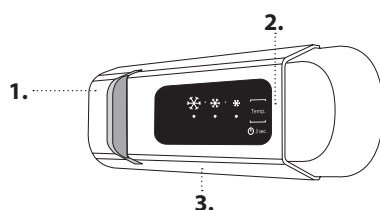
IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE

Pēc ierīces uzstādīšanas uzgaidiet vismaz divas stundas, pirms pievienojat ierīci elektrotīklam. Pievienojot ierīci elektrotīklam, tā sāk darboties automātiski. Piemērotā uzglabāšanas temperatūra pārtikai tiek sākotnēji iestatīta rūpnīcā.

Pēc ierīces ieslēgšanas pagaidiet 4-6 stundas, lai tiktu sasniegta normāli uzpildītai ierīcei nepieciešamā uzglabāšanas temperatūra.

VADĪBAS PANELIS



1. LED apgaismojums
2. On/Stand-by (ieslēgts/gaidstāves režīms)
3. Saldētavas un ledusskapja nodalījuma temperatūras poga

IESLĒGTS/GAIDSTĀVES REŽĪMS

Nospiediet pogu uz 3 sekundēm, lai izslēgtu ierīci. Gaidstāves režīmā gaisma ledusskapja nodalījumā neiedegsies. Lai atkārtoti aktivizētu ledusskapi, vēlreiz nospiediet pogu.

Piezīme: tādējādi ierīce netiks atvienota no barošanas.

SALDĒTAVAS UN LEDUSSKAPJA NODALĪJUMA TEMPERATŪRA

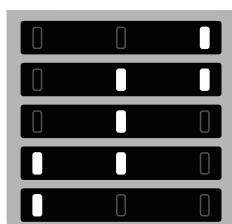
Trīs LED indikatori norāda ledusskapja nodalījumā iestatīto temperatūru.

Atšķirīgu temperatūru ir iespējams iestatīt ar pogu.

Iespējamie regulējumi:

LED indikatori ieslēdzas

Iestatītā temperatūra

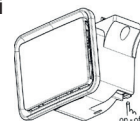


- Augsta (siltāka)
- Vidēji augsta
- Vidēja
- Vidēji zema
- Zema (aukstāka)



VENTILATORS*

Ventilatoru var ieslēgt/izslēgt, nospiežot pogu uz pamatnes (kā redzams attēlā). Ja vides temperatūra pārsniedz 27 °C, vai uz stikla plauktiem ir ūdens pilieni, ir svarīgi, lai ventilators būtu ieslēgts, jo tādējādi tiek nodrošināta pareiza pārtikas saglabāšana. Ventilatora deaktivizācija ļauj optimizēt ventilatora patēriņu.

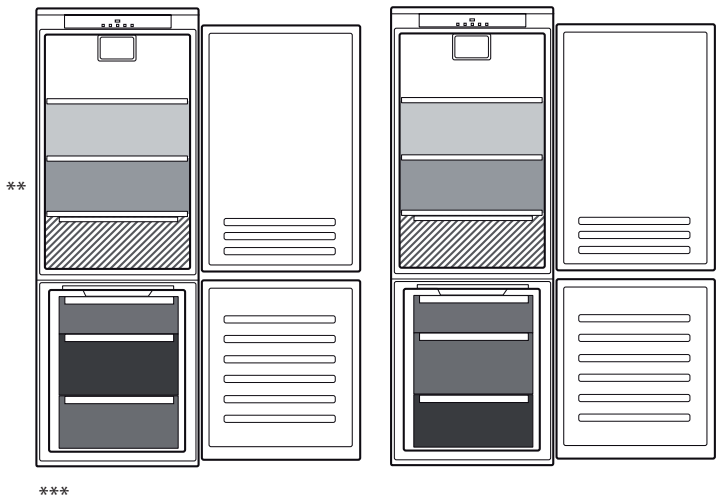


SVAIGAS PĀRTIKAS SASALDĒŠANA

Novietojiet svaigo saldējamo pārtiku saldētavas nodalījuma SALDĒŠANAS ZONĀ, izvairoties no tiešas saskares ar jau sasaldēto pārtiku. Lai optimizētu saldēšanas ātrumu, apakšējo atvilktni var izņemt un pārtiku var novietot tieši nodalījuma apakšā.

* Pieejams tikai atsevišķiem modeļiem

KĀ UZGLABĀT PĀRTIKU UN DZĒRIENUS



Apzīmējums

- MĒRENĀ ZONA**
Paredzēta tropisko augļu, konservu, dzērienu, olu, mērču, marinētu produktu, sviesta, ievārījuma uzglabāšanai
- VĒSĀ ZONA**
Paredzēta siera, piena un tā produktu, delikatešu, jogurta uzglabāšanai
- VĒSĀKĀ ZONA**
Paredzēta gatavo gaļas produktu, desertu, gaļas un zivju uzglabāšanai
- AUGĻU UN DĀRZEŅU ATVILKTNĒ**
- SALDĒTAVAS ATVILKTNĒS**
- SALDĒŠANAS ZONAS ATVILKTNĒ**
(Visvēsākā zona)
Paredzēta, lai sasaldētu svaigu/pagatavotu pārtiku

** Modeļiem ar "0 ° ZONE" NODALĪJUMU "vēsākā zona" ir izcelta apzīmējumā
*** Tikai CB310 e CB380 modeļiem (atsaucoties uz Datu plāksnīti, kas atrodas Augļu un dārzeņu atvilktnes sānā)

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Kā rīkoties, ja...	Iespējamie iemesli	Risinājumi
Vadības panelis ir izslēgts, ierīce nedarbojas.	Var būt traucēta ierīces elektroapgāde.	Pārbaudiet, vai: - nav energopadeves pārtraukuma; - kontaktdakša ir pareizi pieslēgta kontaktligzdai, un elektrotīkla divpolu slēdzis (ja ir) ir pareizā pozīcijā (proti, ļauj piegādāt strāvas padevi uz ierīci); - nedarbojas sadzīves elektrosistēmas aizsargierīces; - strāvas kabelis nav bojāts.
Iekšējā gaisma mirgo.	Darbojas atvērtu durvju brīdinājuma signāls. Tā tiek aktivizēta, ja ledusskapja nodalījuma durvis paliek atvērtas ilgāku laiku.	Lai trauksmi apturētu, aizveriet ledusskapja durvis. Atkārtoti atverot durvis, pārbaudiet, vai gaisma darbojas.
Temperatūra nodalījumos nav pietiekami zema.	Tam var būt dažādi iemesli (skatiet sadaļu "Risinājumi").	Pārbaudiet, vai: - durvis aizveras pareizi; - ierīce nav uzstādīta blakus siltuma avotam; - iestatītā temperatūra ir atbilstoša; - gaisa cirkulācija pa ventilācijas atverēm ierīces apakšā nav nosprostota (skatiet nodaļu par uzstādīšanu).
Ledusskapja nodalījuma apakšā ir ūdens.	Nosprostota atkausētā ūdens noteksisatēma.	Iztīriet atkausētā ūdens noteksisatēmu (skatiet sadaļu "Tīrīšana un apkope").
Pārāk daudz sarmas saldētavas nodalījumā	Saldētavas nodalījuma durvis kārtīgi neaizveras.	- Pārliedzinieties, ka nekas netraucē pareizi aizvērt durvis. - Atkausējiet saldētavas nodalījumu. - Pārliedzinieties, ka ierīce ir uzstādīta pareizi.
Ledusskapja nodalījuma temperatūra ir pārāk zema.	- Pārāk zema iestatītā temperatūra. - Saldētavas nodalījumā, iespējams, ievietots liels svaigas pārtikas daudzums.	- Mēģiniet iestatīt augstāku temperatūru. - Ja saldētavas nodalījumā ir ievietota svaiga pārtika, pagaidiet, līdz tā ir pilnīgi sasalusi. - Izslēdziet ventilatoru (ja tāds ir pieejams), ņemot vērā aprakstu, kas minēts sadaļā "VENTILATORS".

* Pieejams tikai atsevišķiem modeļiem

DĖKOJAME, KAD ĮSIGIJOTE „INDESIT“ GAMINĮ

NORĖDAMI GAUTI DAUGIAU INFORMACIJOS, NUSKAITYKITE ANT PRIETAISO ESANTĮ QR KODĄ

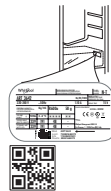
Norėdami gauti išsamesnę pagalbą, užregistruokite savo gaminį svetainėje www.register10.eu

Informaciją apie įmonės politiką, standartinę dokumentaciją, informaciją apie atsarginių dalių užsakymą ir papildomą informaciją galite rasti atlikdami toliau nurodytus veiksmus:

- Apsilankę svetainėje adresu docs.indesit.eu ir parts-selfservice.europeanappliances.com
- Arba **kreipdamiesi į techninės priežiūros centrą** (žr. telefono numerius garantijos lankstinuke). Kreipiantis į garantinės techninės priežiūros centrą būtina pateikti prietaiso techninių duomenų plokštelėje nurodytus kodus.

Daugiau informacijos apie savo modelį galite rasti internete adresu <https://eprel.ec.europa.eu/>, kuri yra oficiali ES EPREL gaminių duomenų bazė. Pasirinkę Gaminio Kategoriją, įveskite gaminio Modelio Identifikatorių. Modelio Identifikatorių sudaro raidės ir skaičiai, jį galima rasti ant duomenų plokštelės, jis įvardintas kaip Mod. (žr. paveikslėlį dešinėje).

⚠ **Prieš naudodamiesi prietaisu atidžiai perskaitykite saugos instrukcijas.**



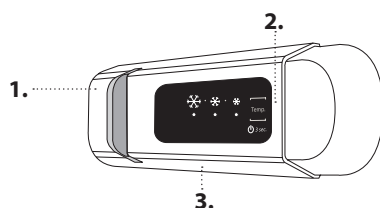
GAMINIO APRAŠYMAS

NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ

Įrengę, prieš prijungdami prietaisą prie maitinimo, palaukite bent dvi valandas. Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo ir jis pradės veikti automatiškai. Ideali temperatūra maisto laikymui nustatoma gamykloje.

Įjungę prietaisą, turite palaukti 4–6 valandas, kol bus pasiekta tinkama įprastai pripildyto prietaiso laikymo temperatūra.

VALDYMO SKYDELIS



1. LED lemputė
2. On/Stand-by (Įjungimas / budėjimo režimas)
3. Šaldiklio ir šaldytuvo skyrių temperatūros mygtukas

ĮJUNGIMAS / BUDĖJIMO REŽIMAS

Paspauskite ir palaikykite mygtuką 3 sekundes, kad išjungtumėte prietaisą. Veikiant budėjimo režimui šaldytuvo skyriuje lemputė neužsidega. Dar kartą spustelėkite mygtuką norėdami vėl suaktyvinti prietaisą.

Pastaba: Taip prietaisas neatjungiamas nuo elektros tinklo.

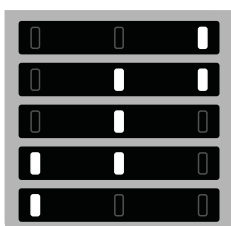
ŠALDIKLIO IR ŠALDYTUVO SKYRIŲ TEMPERATŪRA

Trys LED lemputės rodo nustatytą šaldytuvo kameroje temperatūrą. Trys mygtukai galima nustatyti kitą prietaiso temperatūrą.

Galimi tokie koregavimai:

LED lemputės dega

Temperatūros nustatymas

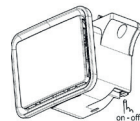


- Aukšta (ne taip šalta)
- Vidutiniškai aukšta
- Vidutiniška
- Vidutiniškai žema
- Žema (šalčiau)



VENTILIATORIUS *

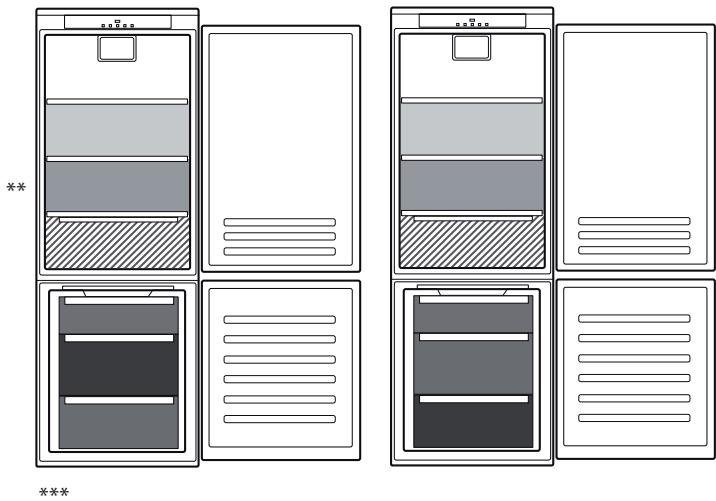
Ventiliatorių įjungti ir išjungti galima paspaudžiant mygtuką prie pagrindo (kaip pavaizduota pav.). Jei aplinkos temperatūra viršija 27 °C arba jei ant stiklinių lentynėlių yra vandens lašų, būtina, kad ventiliatorius veiktų, kad maistas būtų tinkamai išsaugomas. Ventiliatoriaus išjungimas leidžia taupyti energiją.



ŠVIEŽIŲ MAISTO PRODUKTŲ ŠALDYMAS

Norimus užšaldyti šviežius produktus sudėkite į užšaldymo zoną šaldiklio skyriuje, tačiau nesilieskite prie jau užšaldytų produktų. Kad užšaldymas vyktų optimaliai sparčiai, apatinį stalčių galima ištraukti ir produktus sudėti tiesiai ant skyriaus apačios.

KAIP LAIKYTI MAISTO PRODUKTUS IR GĖRIMUS



** Modeliuose su 0° ZONOS skyriumi šalčiausia vieta yra pažymėta legendoje
*** Tik CB310 e CB380 modeliuose (žr. duomenų plokštelę vaisių ir daržovių stalčiuose šone)

GEDIMŲ ŠALINIMAS

Ką daryti, jei...	Galimos priežastys	Sprendimai
Valdymo pultelis yra išjungtas, prietaisas neveikia.	Gali būti problemų dėl elektros tiekimo.	Patikrinkite, ar: - nenutrūko elektros tiekimas; - kištukas yra tinkamai įkištas į maitinimo lizdą ir dvipolis jungiklis (jei yra) yra tinkamoje padėtyje (t. y. prietaisas gali būti įjungtas); - tinkamai nustatyti buitinių prietaisų elektros sistemos saugikliai; - nesugadintas maitinimo laidas.
Vidinė lemputė mirksi.	Veikia durelių įspėjimo signalas. Įsijungia, jei šaldytuvo kameros durelės lieka atidarytos ilgesnį laiko tarpą.	Norėdami išjungti signalą uždarykite šaldytuvo dureles. Vėl atidarykite dureles ir patikrinkite, kaip veikia lemputė.
Nepakankamai žema temperatūra kameroje.	Priežastys gali būti įvairios (žr. skyrių „Sprendimai“).	Patikrinkite, ar: - durelės tinkamai uždarytos; - prietaisas nėra pastatytas arti šilumos šaltinio; - nustatyta tinkama temperatūra; - neblokuojama oro cirkuliacija per vėdinimo angas prietaiso apačioje (žr. montavimo skyrių).
Šaldytuvo kameros apačioje yra vandens.	Užsikimšo atitirpdymo vandens išleidimo žarna.	Iššluostykite atitirpdymo metu išleistą vandenį (žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“).
Šaldiklio kameroje per daug šerkšno	Šaldiklio kameros durelės neužsidaro tinkamai.	- Patikrinkite, ar niekas netrukdo tinkamai uždaryti dureles. - Atitirpinkite šaldiklio skyrių. - Įsitikinkite, kad prietaisas įrengtas tinkamai.
Per žema šaldytuvo kameros temperatūra.	- Nustatyta per žema temperatūra. - Į šaldiklio skyrių galėjo būti įdėta didelė partija šviežių (neužšaldytų) produktų.	- Pabandykite nustatyti aukštesnę temperatūrą. - Jei į šaldiklio kamerą buvo įdėta šviežių produktų, palaukite, kol jie visiškai sušals. - Vadovaudamiesi skyriuje VENTILIATORIUS pateikiamais nurodymais išjunkite ventiliatorių (jei toks yra).

* Tik tam tikruose modeliuose

DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU INDESIT

W CELU UZYSKANIA SZCZEGÓŁOWYCH INFORMACJI, NALEŻY ZESKANOWAĆ KOD QR NA URZĄDZENIU

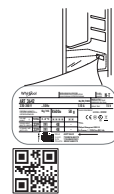
W celu uzyskania kompleksowej pomocy prosimy zarejestrować urządzenie na stronie **www.register10.eu**

Zasady, standardową dokumentację, zamówienia części zamiennych oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć:

- Odwiedzając naszą stronę **docs.indesit.eu** i **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Ewentualnie można, **skontaktować się naszą obsługą posprzedażową** (patrz numer telefonu w książeczce gwarancyjnej). W przypadku kontaktu z naszym działem obsługi posprzedażowej, prosimy o podanie kodów z tabliczki znamionowej produktu.

Więcej informacji na temat danego modelu można znaleźć na stronie <https://eprel.ec.europa.eu/>, która jest oficjalną bazą danych produktów EU EPREL. Po wybraniu kategorii produktu należy wprowadzić identyfikator modelu produktu. Identyfikator modelu składa się z liter i cyfr i można go znaleźć na tabliczce identyfikacyjnej jako Mod. (patrz obrazek po prawej).

⚠ Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję bezpieczeństwa.



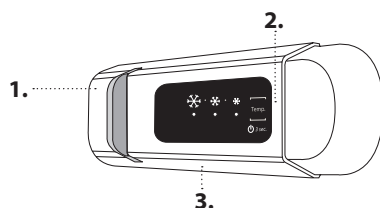
OPIS PRODUKTU

PIERWSZE UŻYCIE

Po instalacji pozostawić urządzenie w bezruchu na co najmniej dwie godziny przed podłączeniem go do sieci. Po podłączeniu do źródła zasilania urządzenie zaczyna działać automatycznie. Idealne temperatury przechowywania żywności są ustawione fabrycznie.

Po włączeniu urządzenia należy poczekać 4-6 godzin, aż zostanie osiągnięta prawidłowa temperatura przechowywania normalnie wypełnionego urządzenia.

PANEL STEROWANIA



1. Oświetlenie LED
2. Przycisk Wł./Tryb czuwania
3. Przycisk do ustawiania temperatury komory chłodziarki i zamrażarki

PRZCISK WŁ./ TRYB CZUWANIA

Aby wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk. Kiedy urządzenie pracuje w trybie czuwania, światło chłodziarki nie zapala się. Aby włączyć urządzenie, należy krótko nacisnąć ten przycisk ponownie.

Uwaga: nie powoduje to odłączenia urządzenia od zasilania.

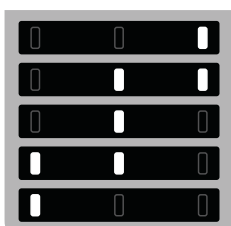
TEMPERATURA KOMORY CHŁODZIARKI I ZAMRAŻARKI

Ustawioną temperaturę komory chłodziarki sygnalizują trzy kontrolki LED.

Można ustawić inną temperaturę urządzenia za pomocą przycisku .

Możliwe są następujące regulacje:

Świejące diody



Ustawienie temperatury

Wysoka (mniej chłodna)

Średnia-wysoka

Średnia

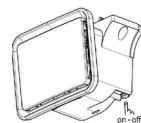
Średnia-niska

Niska (chłodniejsza)



WENTYLATOR*

Można włączyć i wyłączyć wentylator, naciskając przycisk na podstawie (jak pokazano na rysunku). Jeśli temperatura otoczenia przekracza 27°C lub jeśli na szklanych półkach występują krople wody, w celu zapewnienia poprawnego przechowywania żywności należy włączyć wentylator. Wyłączenie wentylatora pozwala ograniczyć zużycie energii.

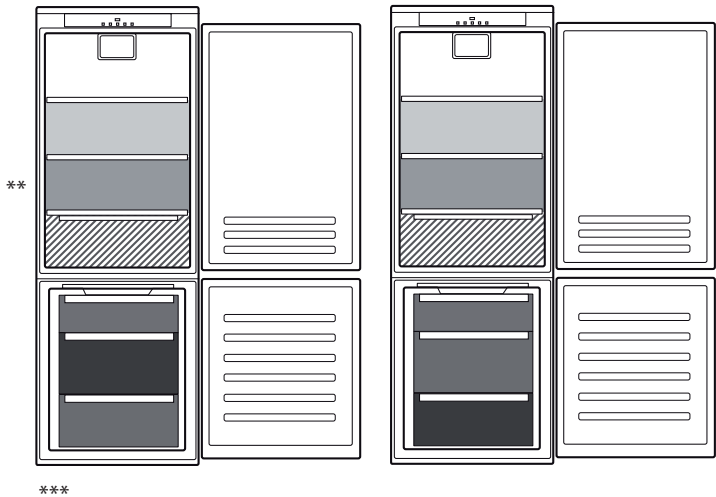


ZAMRAŻANIE ŚWIEŻEJ ŻYWNOŚCI

Umieścić świeże produkty spożywcze przeznaczone do zamrożenia w STREFIE ZAMRAŻANIA w komorze zamrażarki, nie dopuszczając do ich bezpośredniej styczności z już zamrożoną żywnością. Aby zoptymalizować prędkość zamrażania, należy usunąć dolną szufladę i umieścić żywność bezpośrednio na dnie komory.

* Dostępne tylko w wybranych modelach

PRZECHOWYWANIE ŻYWNOSCI I NAPOJÓW



** Strefa najniższej temperatury w modelach z KOMORA „0° ZONE” została oznaczona w legendzie
*** Jedynie w modelach CB310 i CB380 (patrz tabliczka znamionowa umieszczona z boku szuflady na warzywa i owoce)

Legenda

	STREFA UMIARKOWANEJ TEMPERATURY Zalecana do przechowywania owoców tropikalnych, puszek, napojów, jajek, sosów, marynat, masła, dżemu
	STREFA NISKIEJ TEMPERATURY Zalecana do przechowywania serów, mleka, wyrobów mleczarskich, produktów delikatesowych, jogurtów
	STREFA NAJNIŻSZEJ TEMPERATURY Zalecana do przechowywania wędlin i deserów, mięsa oraz ryb
	SZUFLADA NA WARZYWA I OWOCE
	SZUFLADY ZAMRAŻARKI
	SZUFLADA STREFY ZAMRAŻANIA (Strefa najniższej temperatury) Zalecana do zamrażania świeżej żywności/ ugotowanych potraw

USUWANIE USTEREK

Co zrobić, gdy...	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Panel sterowania jest wyłączony, urządzenie nie działa.	Być może wystąpił problem z zasilaniem elektrycznym urządzenia.	Sprawdzić, czy: - Czy nie wystąpiła przerwa w dostawie prądu; - Czy wtyczka została poprawnie wciśnięta w gniazdo, a przełącznik dwubiegunowy sieci (jeśli gniazdo jest w niego wyposażone) jest we właściwym położeniu (umożliwia zasilanie urządzenia); - Czy urządzenia ochronne domowej instalacji elektrycznej są sprawne; - Czy kabel zasilania nie został uszkodzony.
Lampka oświetlenia wewnętrznego miga.	Alarm otwartych drzwi aktywny. Włącza się, gdy drzwi komory chłodziarki pozostają otwarte przez dłuższy czas.	Aby wyłączyć alarm, należy zamknąć drzwi chłodziarki. Po ponownym otwarciu drzwi sprawdzić działanie lampki.
Temperatura wewnątrz komór nie jest dostatecznie niska.	Przyczyn może być wiele (patrz "Rozwiązania").	Sprawdzić, czy: - Czy drzwi prawidłowo się zamykają; - Czy urządzenie nie zostało umieszczone przy źródle ciepła; - Czy ustawiona temperatura jest odpowiednia; - obieg powietrza przez kratki wentylacyjne u dołu urządzenia nie jest zablokowany (patrz rozdział dotyczący montażu).
Na dnie komory chłodziarki zbiera się woda.	Spust wody z odszraniania jest zatkany.	Oczyszczyć spust skroplin (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja urządzenia”).
Nadmierna ilość szronu w komorze zamrażarki	Drzwi komory zamrażarki nie zostały poprawnie zamknięte.	- Sprawdzić, czy żaden przedmiot nie utrudnia prawidłowego zamknięcia drzwi. - Rozmrozić komorę zamrażarki. - Upewnić się, że urządzenie zostało poprawnie zamontowane.
Temperatura komory chłodziarki jest za niska.	- Ustawiono zbyt niską temperaturę. - W komorze zamrażarki mogła zostać umieszczona duża ilość świeżej żywności.	- Spróbować ustawić niższą temperaturę. - Jeśli w komorze zamrażarki umieszczono świeżą żywność, należy odczekać, aż zostanie ona w pełni zamrożona. - Wyłączyć wentylator (jeśli jest w wyposażeniu), zgodnie z procedurą opisaną w części „WENTYLATOR”.

* Dostępne tylko w wybranych modelach

VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS INDESIT

SCANAȚI CODUL QR DE PE APARATUL DUMNEAVOASTRĂ PENTRU A OBȚINE MAI MULTE INFORMAȚII

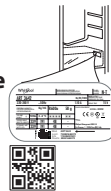
Pentru a beneficia de servicii complete de asistență, vă rugăm să vă înregistrați produsul pe www.register10.eu

Puteți găsi politicile, documentația standard, informațiile despre comandarea pieselor de schimb și informațiile suplimentare despre produs:

- Vizitând site-urile noastre web docs.indesit.eu și parts-selfservice.europeanappliances.com
- Ca alternativă, **contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare** (consultați numărul de telefon din certificatul de garanție). Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, precizați codurile specificate pe plăcuța cu date de identificare a produsului dumneavoastră.

Puteți găsi mai multe informații despre modelul dumneavoastră online la <https://eprel.ec.europa.eu/>, care este baza de date oficială de produse EPREL a UE. După selectarea categoriei de produse, introduceți identificatorul de model al produsului. Identificatorul de model este format din litere și numere, și poate fi găsit pe plăcuța cu date de identificare, ca Mod. (consultați imaginea din dreapta).

⚠ **Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile privind siguranța.**



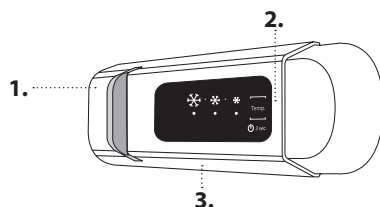
DESCRIEREA PRODUSULUI

PRIMA UTILIZARE

După instalare, așteptați cel puțin două ore înainte de a conecta aparatul la rețeaua electrică. Conectați aparatul la rețeaua de alimentare cu energie electrică; acesta începe să funcționeze automat. Temperaturile ideale de depozitare a alimentelor sunt presetate din fabrică.

După ce puneți aparatul în funcțiune, trebuie să așteptați 4-6 ore până când se atinge temperatura adecvată de păstrare a alimentelor pentru un aparat încărcat normal.

PANOU DE COMANDĂ



1. Bec cu LED
2. Pornire/Stand-by
3. Butonul temperatură compartiment congelator și compartiment frigider

PORNIRE/STANDBY

Apăsați timp de 3 secunde pe buton pentru a opri aparatul. În modul Standby, lumina din compartimentul frigider nu se aprinde. Apăsați din nou scurt butonul pentru a reactiva aparatul.

Notă: acest lucru nu deconectează aparatul de la rețeaua de alimentare.

TEMPERATURA COMPARTIMENTULUI CONGELATOR ȘI A COMPARTIMENTULUI FRIGIDER

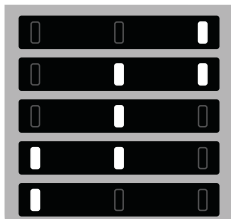
Cele trei indicatoare cu LED indică temperatura setată în compartimentul frigider.

Puteți seta o altă temperatură a aparatului cu ajutorul butonului

Sunt posibile următoarele reglaje:

LED-uri aprinse

Temperatură setată

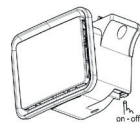


- Ridicată (mai puțin rece)
- Medie-ridicată
- Medie
- Medie-scăzută
- Scăzută (mai rece)



VENTILATOR*

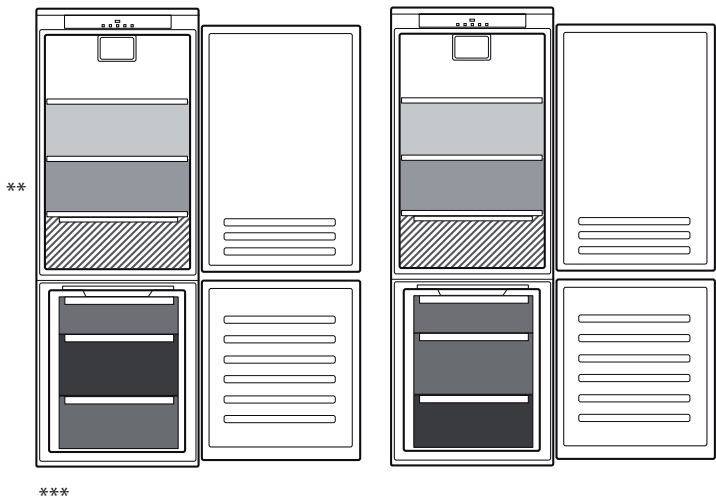
Puteți porni/opri ventilatorul apăsând pe butonul de pe bază (după cum este indicat în figură). Dacă temperatura ambiantă depășește 27°C sau dacă sunt picături de apă pe rafturile din sticlă, este esențial ca ventilatorul să fie pornit pentru a asigura păstrarea corectă a alimentelor. Dezactivarea ventilatorului permite optimizarea consumului de energie.



CONGELAREA ALIMENTELOR PROASPETE

Așezați alimentele proaspete, care urmează să fie congelate, în ZONA DE CONGELARE din compartimentul congelator, evitând contactul direct cu alimentele deja congelate. Pentru a optimiza viteza de congelare, sertarul inferior poate fi scos și alimentele pot fi așezate direct în partea de jos a compartimentului.

DEPOZITAREA ALIMENTELOR ȘI A BĂUTURILOR



Legendă

- ZONA TEMPERATĂ**
Recomandată pentru depozitarea fructelor tropicale, conservelor, băuturilor, ouălor, sosurilor, murăturilor, untului, gemurilor
- ZONA RECE**
Recomandată pentru depozitarea brânzei, laptelui, alimentelor de consum zilnic, delicateselor, iaurtului
- ZONA CEA MAI RECE**
Recomandată pentru depozitarea mezelurilor, deserturilor, cărnii și peștelui
- SERTARUL PENTRU FRUCTE ȘI LEGUME**
- SERTARELE CONGELATORULUI**
- SERTAR ZONĂ CONGELARE**
(Zonă răcire maximă)
Acesta este recomandat pentru congelarea alimentelor proaspete/gătite

** Pentru modelele dotate cu un COMPARTIMENT „0 ° ZONE”, „zona cea mai rece” este evidențiată în legendă
*** Numai pentru modelele CB310 e CB380 (consultați plăcuța cu date tehnice din partea laterală a sertarului pentru fructe și legume)

REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

Ce trebuie făcut dacă...	Cauze posibile	Soluții
Panoul de comandă este oprit, aparatul nu funcționează.	Este posibil să existe o problemă la rețeaua de alimentare cu energie electrică a aparatului.	Efectuați următoarele verificări: - alimentarea cu energie nu este întreruptă; - ștecherul este introdus corect în priză și întrerupătorul bipolar de la rețea (dacă intră în dotare) este în poziția corectă (adică permite alimentarea aparatului); - dispozitivele de protecție a sistemelor electrocasnice sunt eficiente; - cablul de alimentare nu este deteriorat.
Becul de iluminat din interior clipește.	Alarma pentru ușa este activă. Aceasta se activează când ușa compartimentului frigider rămâne deschisă o perioadă lungă de timp.	Pentru a opri alarma, închideți ușa frigiderului. La redeschiderea ușii, verificați dacă becul funcționează.
Temperatura din interiorul compartimentelor nu este suficient de scăzută.	Pot exista diverse cauze (consultați secțiunea „Soluții”).	Efectuați următoarele verificări: - ușile se închid corect; - aparatul nu este instalat în apropierea unei surse de căldură; - temperatura setată este adecvată; - circulația aerului prin orificiile de aerisire din partea inferioară a aparatului nu este obstrucționată (consultați secțiunea Instalarea).
Există apă în partea inferioară a compartimentului frigider.	Scurgerea apei de dezghețare este blocată.	Curățați orificiul de scurgere a apei rezultate din dezghețare (consultați capitolul „Întreținerea și curățarea aparatului”).
Cantitate prea mare de gheață în compartimentul congelator	Ușa compartimentului congelator nu se închide corect.	- Verificați să nu existe niciun obiect care împiedică închiderea corectă a ușii. - Decongelați compartimentul congelator. - Asigurați-vă că aparatul a fost instalat corect.
Temperatura compartimentului frigider este prea scăzută.	- Temperatura setată este prea scăzută. - O cantitate mare de alimente proaspete a fost așezată în compartimentul congelator.	- Încercați să setați o temperatură mai puțin scăzută. - Dacă au fost așezate alimente proaspete în compartimentul congelator, așteptați până când acestea sunt congelate complet. - Opriți ventilatorul (dacă intră în dotare), urmând procedura descrisă în paragraful „VENTILATORUL”.

* Disponibil numai la anumite modele

HVALA ŠTO STE KUPILI INDESIT PROIZVOD

SKENIRAJTE QR KÔD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI VIŠE INFORMACIJA

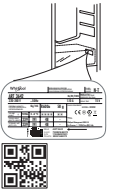
Kako biste dobili kompletniju podršku, registrujte svoj uređaj na adresi www.register10.eu

Smernice, standardna dokumentacija, poručivanje rezervnih delova i dodatne informacije o proizvodu se mogu naći na sledeći način:

- Posetite naš sajt docs.indesit.eu i parts-selfservice.europeanappliances.com
- Takođe, možete **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj se nalazi u garantnoj knjižici). Prilikom kontaktiranja našeg postprodajnog servisa, navedite šifru koja se nalazi na pločici za identifikaciju proizvoda.

Više informacija o svom modelu možete pronaći na mreži na adresi <https://eprel.ec.europa.eu/>, što je zvanična baza podataka EU EPREL proizvoda. Kada izaberete kategoriju proizvoda, unesite identifikator modela proizvoda. Identifikator modela sadrži slova i cifre, a nalazi se na identifikacionoj pločici označen sa „Mod“. (pogledajte sliku sa desne strane).

⚠ **Pažljivo pročitajte bezbednosna uputstva pre upotrebe uređaja.**



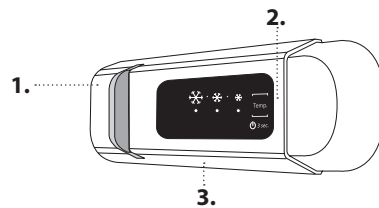
OPIS PROIZVODA

PRVA UPOTREBA

Sačekajte najmanje dva sata nakon postavljanja uređaja, pre nego što povežete uređaj sa napajanjem. Nakon priključenja uređaja na električnu mrežu, automatski započinje sa radom. Idealne temperature za čuvanje hrane su unapred podešene u fabrici.

Nakon što uključite uređaj, morate da sačekate 4–6 sati kako bi se postigla odgovarajuća temperatura za odlaganje za normalno napunjen uređaj.

KONTROLNA TABLA



1. LED svetlo
2. Uključeno/režim mirovanja
3. Dugme za temperaturu odeljka zamrzivača i frižidera

UKLJUČENO/REŽIM MIROVANJA

Pritisnite dugme na 3 sekunde da biste isključili aparat. U režimu mirovanja, svetlo u odeljku frižidera se ne uključuje. Opet nakratko pritisnite dugme da biste ponovo aktivirali aparat.

Napomena: time nećete isključiti aparat iz električne mreže.

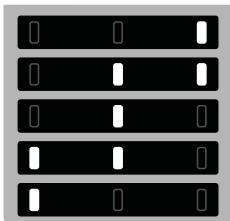
TEMPERATURA ODELJKA ZAMRZIVAČA I FRIŽIDERA

Tri LED indikatora prikazuju podešenu temperaturu za odeljak frižidera. Moguće je podesiti drugu temperaturu uređaja pomoću dugmeta.

Moguća su sledeća podešavanja:

LED diode

Podešavanje temperature

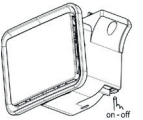


- Visoka (manje hladno)
- Srednje visoka
- Srednja
- Srednje niska
- Niska (hladnije)



VENTILATOR*

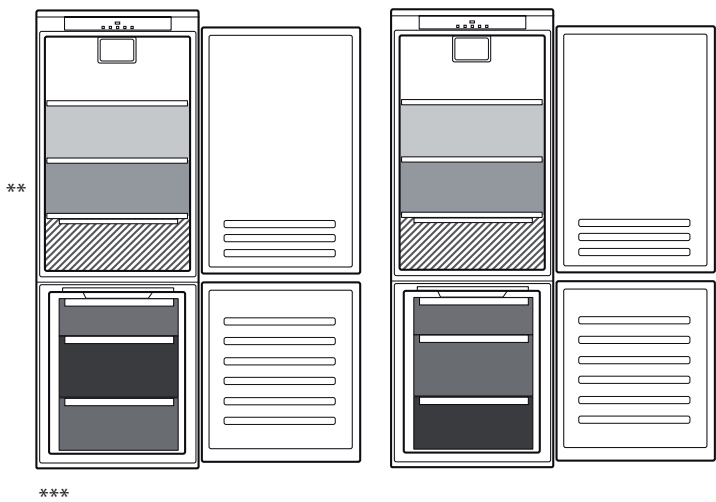
Ventilator možete da uključite/isključite pritiskom dugmeta na dnu (kako je prikazano na slici). Ako sobna temperatura pređe 27 °C ili ako se pojave kapi vode na staklenim policama, ventilator treba uključiti kako bi se obezbedili odgovarajući uslovi za čuvanje hrane. Deaktivacijom ventilatora može da se optimizuje potrošnja energije.



ZAMRZAVANJE SVEŽE HRANE

Stavite svežu hranu koju treba zamrznuti u ZONU ZAMRZAVANJA u odeljku zamrzivača, izbegavajući direktan kontakt sa već zamrznutom hranom. Radi optimizacije brzine zamrzavanja, donja fioka se može ukloniti i hrana se može postaviti direktno na dno odeljka.

KAKO DA SKLADIŠTITE HRANU I NAPITKE



** Kod modela sa ODELJKOM „0 ° ZONA“, „najhladnija zona“ je istaknuta u legendi
*** Samo za modele CB310 i CB380 (pogledajte natpisnu pločicu koja se nalazi na bočnoj strani fiokice za voće i povrće)

VODIČ ZA REŠAVANJE PROBLEMA

Šta ako...	Mogući razlozi	Rešenja
Kontrolna tabla je isključena i uređaj ne radi.	Možda postoji problem sa napajanjem uređaja.	Proverite sledeće: - da li je struja isključena; - da li je utikač ispravno priključen u utičnicu za struju i da li je dvopolni prekidač za struju (ako postoji) u ispravnom položaju (tj. omogućava napajanje aparata); - da li su uređaji za zaštitu kućnog električnog sistema ispravni; - da li je kabl za napajanje oštećen.
Unutrašnja lampica treperi.	Alarm za vrata je uključen. Aktivira se kada vrata odeljka frižidera duže vreme ostanu otvorena.	Da biste zaustavili alarm, zatvorite vrata frižidera. Kada budete ponovo otvarali vrata, proverite da li lampica radi.
Temperatura u odeljcima nije dovoljno niska.	Moguće je više uzroka (pogledajte „Rešenja“).	Proverite sledeće: - da li se vrata pravilno zatvaraju; - da li je uređaj postavljen u blizini izvora toplote; - da li je podešena odgovarajuća temperatura; - da li je cirkulacija vazduha kroz otvore na dnu uređaja sprečena (vidite odeljak za instalaciju).
U dnu odeljka frižidera se pojavila voda.	Odvod za vodu od otopljenog leda je blokiran.	Očistite odvod za vodu od otopljenog leda (pogledajte odeljak „Čišćenje i održavanje“).
Prekomerna količina leda u odeljku zamrzivača	Vrata odeljka zamrzivača se ne zatvaraju pravilno.	- Proverite da li postoji nešto što onemogućava zatvaranje vrata. - Odledite zamrzivač. - Proverite da li je uređaj ispravno montiran.
Temperatura u frižideru je preniska.	- Podešena temperatura je preniska. - Možda je u zamrzivač stavljena velika količina sveže hrane.	- Pokušajte da podesite nižu temperaturu. - Ako je sveža hrana postavljena u odeljak zamrzivača, sačekajte da se potpuno zamrzne. - Isključite ventilator (ako postoji) sledeći proceduru opisanu o odeljku „VENTILATOR“.

* Dostupno samo na određenim modelima

Legenda

	UMERENA ZONA Preporučuje se za čuvanje tropskog voća, konzervi, pića, jaja, soseva, kiselih krastavaca, putera, džema
	ZONA ZA HLAĐENJE Predlaže se za skladištenje sira, mleka, obroka, delikatesa, jogurta
	NAJHLADNIJA ZONA Preporučuje se za čuvanje mesnih prerađevina, poslastica, mesa i ribe
	FIOKA ZA VOĆE I POVRĆE
	FIOKE ZAMRZIVAČA
	FIOKA ZONE ZA ZAMRZAVANJE (Zona najjačeg hlađenja) Preporučuje se za zamrzavanje sveže/kuvane hrane

ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPILI VÝROBOK INDESIT

VIAC INFORMÁCIÍ ZÍSKATE, AK OSKENUJETE QR KÓD NA VAŠOM SPOTREBIČI

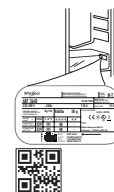
Aby sme vám mohli lepšie poskytovať pomoc, zaregistrujte, prosím, svoj spotrebič na **www.register10.eu**

Firemné zásady, štandardnú dokumentáciu, objednávanie náhradných dielov a ďalšie informácie o produkte nájdete na:

- našej webovej stránke **docs.indesit.eu** a **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Prípadne **sa obráťte na náš popredajný servis** (telefónne číslo nájdete v záručnej knižke). Pri kontaktovaní nášho popredajného servisu uveďte, prosím, kódy z výrobného štítku vášho spotrebiča.

Viac informácií o svojom modeli nájdete na webovej stránke <https://eprel.ec.europa.eu/>, ktorá je oficiálnou databázou výrobkov EPREL EÚ. Po výbere kategórie výrobku zadajte identifikátor modelu výrobku. Identifikátor modelu sa skladá z písmen a čísl a nachádza sa na identifikačnom štítku, ako Mod. (pozri obrázok vpravo).

⚠ Prv než spotrebič začnete používať, pozorne si prečítajte Bezpečnostné pokyny.



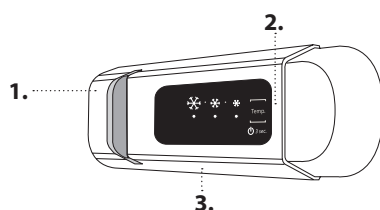
OPIS VÝROBKU

PRVÉ POUŽITIE

Po inštalácii počkajte aspoň dve hodiny, až potom pripojte zariadenie do elektrickej siete. Spotrebič pripojte k zdroju elektrickej energie, automaticky začne pracovať. Ideálna skladovacia teplota pre potraviny je prednastavená vo výrobnom závode.

Po zapnutí spotrebiča musíte vyčkať 4 – 6 hodín, kým sa dosiahne správna skladovacia teplota. Platí pre obvyklé naplnenie.

OVLÁDACÍ PANEL



1. Svetlo LED
2. Zapnuté/Pohotovostný režim
3. Tlačidlo teploty v chladiacom a mraziacom priestore

ZAP./POHOTOVOSTNÝ REŽIM

Spotrebič vypnete stlačením tlačidla na 3 sekundy. V pohotovostnom režime sa svetlo v chladiacom priestore nerozsvieti. Krátkym opakovaným stlačením tlačidla znovu aktivujete spotrebič.

Poznámka: Týmto krokom sa spotrebič neodpojí od napájacieho zdroja.

TEPLOTA CHLADIACEHO A MRAZIACEHO PRIESTORU

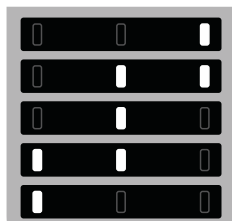
Tri indikátory LED signalizujú teplotu nastavenú pre priečinok chladničky.

Pomocou tlačidla je možné nastaviť rôzne teploty spotrebiča.

Ukutočniť je možné nasledujúce nastavenia:

Kontrolky LED svetla

Nastavte teplotu

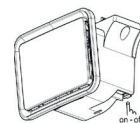


- Vysoká – menej chladná
- Stredne vysoká
- Stredná
- Stredne nízka
- Nízka (chladnejšia)



VENTILÁTOR*

Ventilátor môžete zapnúť/vypnúť stlačením tlačidla na základni (podľa znázornenia na obrázku). Ak teplota prostredia prekročí 27 °C alebo sa na sklenených policiach vyzrážajú kvapôčky vody, je mimoriadne dôležité, aby bol ventilátor zapnutý pre zabezpečenie správneho uchovania potravín. Deaktivácia ventilátora umožňuje optimalizovať spotrebu energie.

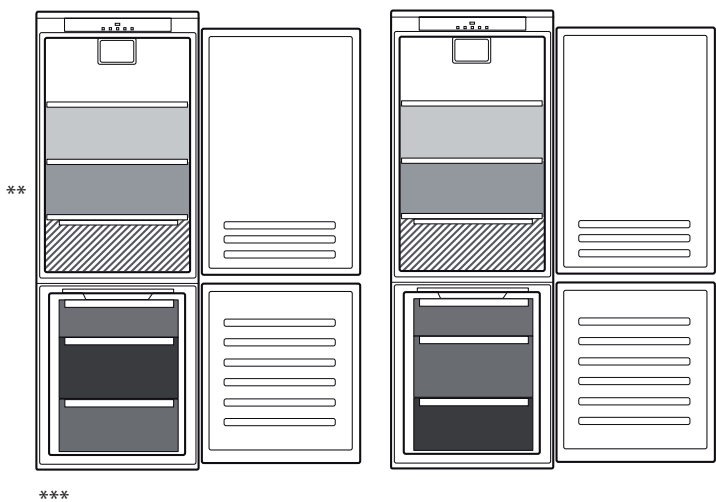


MRAZENIE ČERSTVÝCH POTRAVÍN

Čerstvé potraviny, ktoré sa majú zamraziť, položte do MRAZIACEJ ZÓNY v mraziacom priestore tak, aby sa nedotýkali potravín, ktoré sú už zmrazené. Spodnú zásuvku je možné vybrať a potraviny umiestniť priamo na dno priečinka, čím sa optimalizuje rýchlosť mrazenia.

*K dispozícii len na niektorých modeloch

AKO USKLADŇOVAŤ POTRAVINY A NÁPOJE



Legenda

	MIERNA ZÓNA Odporúča sa na uskladnenie tropického ovocia, plechoviek, nápojov, vajíčok, omáčok, nakladanej zeleniny, masla, džemov
	CHLADNÁ ZÓNA Odporúča sa na skladovanie syra, mlieka, mliečnych výrobkov, lahôdkárskych výrobkov, jogurtov
	NAJCHLADNEJŠIA OBLASŤ Odporúča sa na uskladnenie studených nárezov, zákuskov, rýb a mäsa
	ZÁSUVKA NA OVOCIE A ZELENINU
	ZÁSUVKY MRAZNIČKY
	ZÁSUVKA MRAZIACEJ ZÓNY (Maximálne chladná zóna) Odporúča sa na mrazenie čerstvých potravín/ uvareného jedla

** V modeloch s PRIEHRADKOU „ZÓNA 0°“ je najchladnejšia časť tá, ktorá je zvýraznená v legende
*** Iba pre modely CB310 a CB380 (pozri výkonnostný štítok na boku zásuvky na ovocie a zeleninu)

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Čo robiť, ak...	Možné príčiny	Riešenia
Ovládací panel je vypnutý, spotrebič nepracuje.	Mohol nastať problém s napájaním spotrebiča.	Skontrolujte, či: - nedošlo k výpadku elektrického prúdu; - je zástrčka riadne zasunutá v elektrickej zásuvke a hlavný dvojpólový spínač (ak je súčasťou výbavy) je v správnej polohe (t. j. umožňuje napájať spotrebič); - efektívne fungujú zariadenia na ochranu elektrického systému v domácnosti; - nie je poškodený napájací kábel.
Vnútorne svetlo bliká.	Je aktívny alarm dvierok. Aktivuje sa, keď dvie priehradky chladničky zostanú dlhší čas otvorené.	Ak chcete alarm zastaviť, zavrite dvierka chladničky. Pri opakovanom otvorení dvierok skontrolujte, či funguje svetlo.
Teplota vnútri priehradky nie je dostatočne nízka.	Príčiny môžu byť rôzne (pozri časť „Riešenia“).	Skontrolujte, či: - sú dvie správne zatvorené; - spotrebič nie je nainštalovaný v blízkosti tepelného zdroja, - je nastavená teplota primeraná; - cirkulácia vzduchu cez priehradky v spodnej časti spotrebiča nie je blokována (pozri inštaláciu príručku).
Na dne priehradky chladničky je voda.	Odtok na rozmrazenú vodu je blokovaný.	Vyčistite odtok na rozmrazenú vodu (pozri časť „Čistenie a údržba“).
Nadmerné množstvo ľadu v mraziacom priestore	Dvierka na priehradku mrazničky sa nedajú riadne uzavrieť.	- Skontrolujte, či niečo nebráni v riadnom uzavretí dverí. - Rozmrazte priestor mrazničky. - Uistite sa, či bol spotrebič riadne nainštalovaný.
Teplota v chladiacom priestore je príliš nízka.	- Nastavená teplota je príliš nízka. - Do mraziaceho priestoru ste vložili veľké množstvo čerstvých potravín.	- Skúste nastaviť vyššiu teplotu. - Ak sa do mraziaceho priestoru vložila čerstvá potrava, čakajte, kým sa úplne nezmrazí. - Vypnite ventilátor (ak je k dispozícii) podľa pokynov opísaných v odseku „VENTILÁTOR“.

*K dispozícii len na niektorých modeloch

TACK FÖR ATT DU HAR KÖPT EN PRODUKT FRÅN INDESIT
SKANNA QR-KODEN PÅ DIN APPARAT FÖR ATT FÅ MER INFORMATION

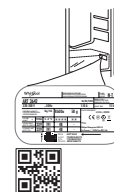
För att få mer omfattande service, vänligen registrera din produkt på www.register10.eu

Du kan få åtkomst till regelverk, standarddokumentation, beställning av reservdelar och ytterligare produktinformation genom att:

- Besöka vår webbplats docs.indesit.eu och parts-selfservice.europeanappliances.com
- Eller **kontakta vår kundservice** (Se telefonnumret i garantihäftet). När du kontaktar vår kundservice, ange koderna som står på produktens typskylt.

Du kan hitta mer information om din modell på <https://eprel.ec.europa.eu/>, som är EU:s officiella EPREL-produktdatabas. När du har valt produktkategori anger du produktens modellbeteckning. Modellbeteckningen består av bokstäver och siffror och anges på märkskylten, enligt Mod. (se bilden till höger).

⚠ **Läs säkerhetsinstruktionerna noga innan du använder apparaten.**



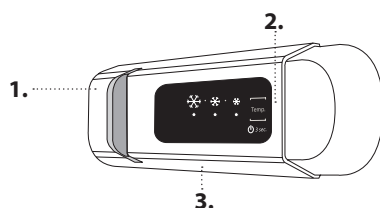
PRODUKTBESKRIVNING

FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

Vänta minst två timmar efter installationen innan du ansluter apparaten till elnätet. När stickkontakten har satts in i vägguttaget sätts kylskåpet automatiskt i funktion. De idealiska förvaringstemperaturerna har ställts in på fabriken.

När kylskåpet slås på tar det 4–6 timmar innan det uppnår korrekt förvaringstemperatur.

KONTROLLPANEL



1. LED-belysning
2. På/Standby
3. Temperaturknapp för frys- och kyldelen

PÅ/STANDBY

Tryck ner knappen i 3 sekunder för att stänga av apparaten. I Standby-läget tänds inte lampan i kyldelen. Tryck på knappen igen en kort stund för att återaktivera apparaten.

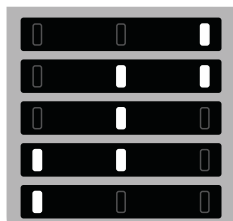
Observera: apparaten kopplas inte bort från strömförsörjningen.

TEMPERATUR I FRYSS- OCH KYLDELEN

De tre LED-lamporna visar kylskåpstemperaturen. Det går att ställa in en annan temperatur med knappen .

Det går att göra följande justeringar:

Tända lampor

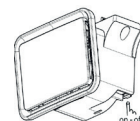


Temperaturinställning

- Hög (mindre kall)
- Medelhög
- Medel
- Medellåg
- Låg (kallare)

FLÄKT*

Du kan slå på och stänga av fläkten genom att trycka på knappen längst ner (enligt bilden). Om omgivningstemperaturen överstiger 27 °C eller om det finns vattendroppar på glashyllorna, är det viktigt att fläkten är på för att säkerställa korrekt livsmedelsförvaring. Avaktivering av fläkten gör att energiförbrukningen kan minska.

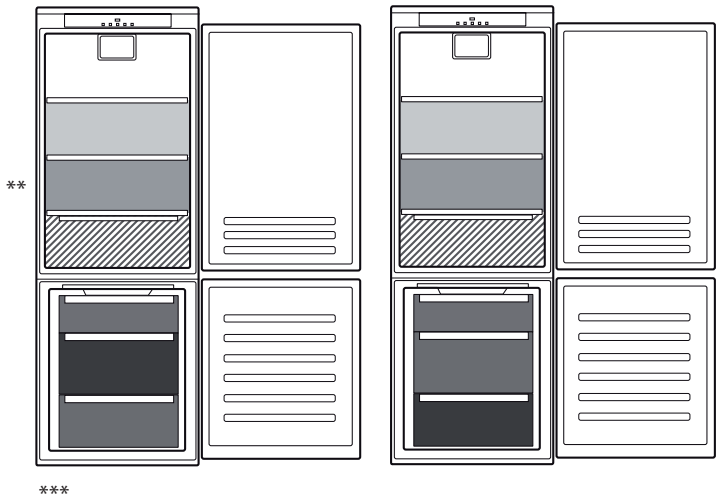


INFrysning AV FÄRSKA LIVSMEDEL

Placera färsk mat som ska frysas in i frysdelslådan och undvik direktkontakt med mat som redan är fryst. För att maximera fryshastigheten kan den nedre lådan tas bort och maten placeras direkt på botten av facket.

* Finns endast på vissa modeller

FÖRVARING AV LIVSMEDEL OCH DRYCKER



** För modeller med "0 ° ZONE"-fack är den kallaste delen den som markerats i förklaringen
*** Gäller endast modellerna CB310 och CB380 (se märkplåten vid sidan av frukt- och grönsakslådan)

Förklaring

	TEMPERERAD ZON Rekommenderas för förvaring av exotiska frukter, burkar, drycker, ägg, såser, inlagda grönsaker, smör, sylt
	KALL ZON Rekommenderas för förvaring av ost, mjölk, mejeriprodukter, delikatesser, yoghurt
	KALLASTE DELEN Rekommenderas för förvaring av kallskuret, efterrätter, kött och fisk
	FRUKT- OCH GRÖNSAKSLÅDA
	FRYSLÅDOR
	FRYSELSLÅDA (Extra kall zon) Rekommenderas för att frysa in färsk/tillagad mat

FELSÖKNING

Felsökning...	Möjliga orsaker	Lösningar
Kontrollpanelen är avstängd, apparaten fungerar inte.	Apparaten kan ha problem med strömförsörjningen.	Kontrollera att: - att det inte är strömavbrott - kontakten är ordentligt isatt i vägguttaget och den dubbelpoliga omkopplaren (om sådan finns) är i rätt läge (dvs. gör att apparaten kan drivas) - att hushållets elsystemskydd är effektiva - strömkabeln inte är skadad.
Lampan inuti blinkar.	Dörrlarmet är aktiverat. Det aktiveras när kylskåpsdörren är öppen under en längre tid.	Stäng kylskåpsdörren för att stoppa larmet. Kontrollera att lampan fungerar efter du öppnar dörren på nytt.
Temperaturen inuti kyl- och frysdelen är inte tillräckligt låg.	Det kan finnas olika orsaker (se "Åtgärder").	Kontrollera att: - dörrarna stänger ordentligt - apparaten inte har installerats nära en värmekälla - den angivna temperaturen är tillräcklig - luftcirkulationen genom ventilationsöppningarna i botten på apparaten inte hindras (se installationsavsnittet).
Det finns vatten på kyldelens botten.	Avfrostningens vattendraineringshål är blockerat.	Rengör vattendraineringshålet (se avsnittet "Rengöring och underhåll").
Det finns för mycket frost i frysdelen	Dörren till frysdelen stänger inte ordentligt.	- Kontrollera att det inte finns något som hindrar dörren från att stängas ordentligt. - Avfrosta frysdelen. - Se till att apparaten har installerats korrekt.
Temperaturen i kyldelen är för kall.	- En för kall temperatur har ställts in. - En stor mängd färsk mat kan ha placerats i frysdelen.	- Försök att ställa in en mindre kall temperatur. - Om färsk mat har placerats i frysfacket, vänta tills den har fryst helt. - Stäng av fläkten (i förekommande fall) genom att följa anvisningarna i avsnittet "FLÄKT".

* Finns endast på vissa modeller

ДЯКУЄМО, ЩО ПРИДБАЛИ ВИРІБ ФІРМИ INDESIT
ВІДСКАНУЙТЕ QR-КОД НА ПРИСТРОЇ, ЩОБ ОТРИМАТИ ДОДАТКОВУ ІНФОРМАЦІЮ

Для отримання більш повної допомоги зареєструйте свій пристрій на сайті www.register10.eu

З політикою компанії, нормативною документацією, інформацією про замовлення запасних частин та додатковою інформацією про продукт можна ознайомитися:

- на нашому сайті docs.indesit.eu та parts-selfservice.europeanappliances.com
- Або **звернувшись до нашої служби післяпродажного обслуговування клієнтів** (номер телефону зазначено у гарантійному талоні). Звертаючись до центру післяпродажного обслуговування, повідомте коди, зазначені на паспортній таблиці виробу.

Ви можете знайти більше інформації про вашу модель в Інтернеті на сайті <https://eprel.ec.europa.eu/>, який є офіційною базою даних продуктів ЄС EPREL. Спочатку виберіть категорію продукту, а потім введіть ідентифікатор моделі продукту. Ідентифікатор моделі складається з букв і цифр, він вказаний на ідентифікаційній таблиці, як Mod. (див. зображення праворуч).

⚠ **Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки.**

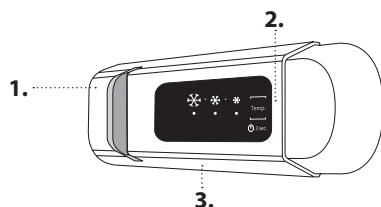
ОПИС ВИРОБУ

ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

Зачекайте принаймні дві години після монтажу, перш ніж приєднувати пристрій до електромережі. Якщо приєднати пристрій до електромережі, він автоматично розпочне роботу. Стандартно встановлено температуру, яка якнайкраще підходить для зберігання продуктів.

Увімкнувши пристрій, зачекайте 4–6 годин, щоб температура досягла значення, достатнього для зберігання стандартної кількості продуктів.

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



1. Світлодіодні індикатори
2. Увімкн./очікування
3. Кнопка "Температура в морозильному та холодильному відділеннях"

УВІМКН./ОЧІКУВАННЯ

Щоб увімкнути пристрій, натисніть та утримуйте кнопку протягом 3 секунд. У режимі очікування освітлення в холодильнику не працює. Щоб знову увімкнути пристрій, натисніть цю кнопку повторно.

Примітка: При цьому пристрій не від'єднується від джерела живлення.

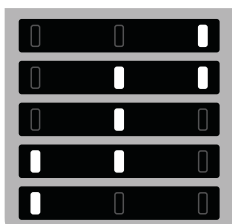
ТЕМПЕРАТУРА В МОРОЗИЛЬНОМУ ТА ХОЛОДИЛЬНОМУ ВІДДІЛЕННЯХ

Три світлодіодні індикатори вказують на температуру, установлену в холодильному відділенні.

Робочу температуру приладу можна встановити кнопкою

Можливі наступні налаштування:

Світлодіоди світяться Встановлена температура

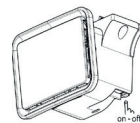


- Висока температура (незначний холод)
- Середньо-висока температура
- Середня
- Середньо-низька температура
- Низька температура (значний холод)



ВЕНТИЛЯТОР*

Можна увімкнути/вимкнути вентилятор, натиснувши кнопку на його основі (як зображено на малюнку). Якщо температура навколишнього середовища перевищує 27 °C або на скляних полицях з'явилися краплі води, потрібно обов'язково увімкнути вентилятор для забезпечення оптимальних умов зберігання продуктів. Вимикання вентилятора дозволяє оптимізувати споживання енергії.

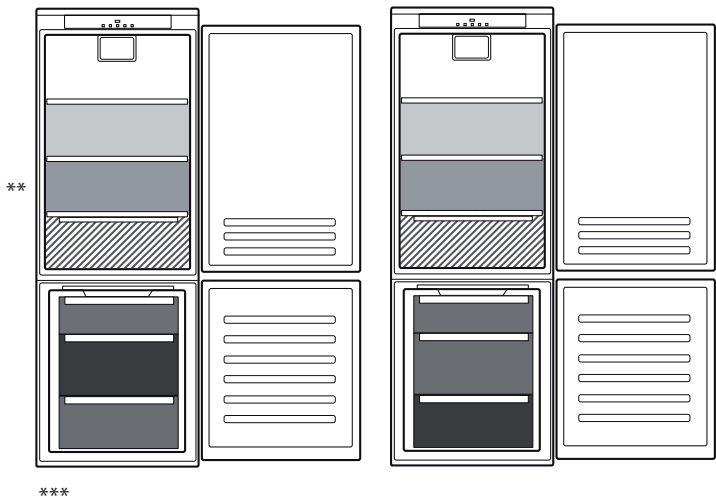


ЗАМОРОЖУВАННЯ СВІЖИХ ПРОДУКТІВ

Покладіть свіжі продукти, які потрібно заморозити, в ЗОНУ ЗАМОРОЖУВАННЯ у морозильному відділенні так, щоб продукти не контактували з уже замороженими продуктами. Щоб оптимізувати процес замороження, нижній контейнер можна вилучити, а продукти розташувати безпосередньо в нижній частині відділення.

*Лише у деяких моделях

ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ І НАПОЇВ



** Для моделей з "ЗОНОЮ 0°" ВІДДІЛЕННЯ "найхолодніша зона" виділене в умовних позначках
*** Лише для моделей СВ310 і СВ380 (див. таблицю з паспортними даними приладу, розташовану в контейнері для фруктів і овочів)

Умовні позначки

- ЗОНА ПОМІРНОЇ ТЕМПЕРАТУРИ**
Рекомендується для зберігання тропічних фруктів, консервів, напоїв, яєць, соусів, солінь, масла, варення
- ЗОНА ОХОЛОДЖЕННЯ**
Рекомендується для зберігання сиру, молока, продуктів щоденного споживання, делікатесів, йогуртів
- НАЙХОЛОДНІША ЗОНА**
Рекомендується для зберігання нарізки, десертів, риби і м'яса
- КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ФРУКТІВ І ОВОЧІВ**
- КОНТЕЙНЕРИ МОРОЗИЛЬНОЇ КАМЕРИ**
- КОНТЕЙНЕР ЗОНИ ЗАМОРОЖУВАННЯ**
(Зона максимального охолодження)
Рекомендується зберігати свіжозаморожені/приготовані продукти

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Можливі причини	Рішення
Панель керування вимкнено, пристрій не працює.	Можливо, виникли проблеми з електропостачанням пристрою.	Перевірте, чи: - не відбувся збій в мережі електропостачання; - вилка вставлена в розетку належним чином, а двополюсний перемикач (за наявності) розташовано правильно (тобто забезпечено електроживлення пристрою); - працюють належним чином захисні пристрої електричної системи будинку; - не пошкоджено шнур живлення.
Блимає внутрішнє освітлення.	Активізація дверної сигналізації. Сигналізація вмикається, якщо дверцята морозильного відділення залишаються відкритими протягом тривалого періоду часу.	Щоб вимкнути сигналізацію, закрийте дверцята холодильника. Повторно відкривши дверцята, перевірте, чи працює освітлення.
Температура у камерах недостатньо низька.	Причин несправності може бути кілька (див. розділ "Рішення").	Перевірте, чи: - закриті належним чином дверцята; - пристрій встановлено не поблизу джерела тепла; - встановлено належну температуру; - ніщо не перешкоджає циркуляції повітря через вентиляційні отвори, розташовані в нижній частині приладу (див. розділ "Монтаж").
На дні холодильного відділення збирається вода.	Забився отвір для зливання талої води.	Очистіть отвір для стікання талої води (див. розділ "Очищення та обслуговування").
Надмірний шар інею в морозильному відділенні	Дверцята морозильного відділення закриваються неналежним чином.	- Переконайтеся, що ніщо не перешкоджає належному закриттю дверцят. - Розморозьте морозильне відділення. - Переконайтеся, що пристрій правильно встановлено.
Температура в холодильному відділенні занадто низька.	- Встановлено занадто низьку температуру. - Можливо, до морозильного відділення завантажили велику кількість свіжих продуктів.	- Спробуйте встановити нижчу температуру. - Якщо в морозильне відділення завантажено свіжі продукти, зачекайте, доки вони повністю замерзнуть. - Вимкніть вентилятор (за наявності), дотримуючись процедури, що описана вище в розділі "ВЕНТИЛЯТОР".

*Лише у деяких моделях

